



HERRERA PALACIOS

Gente, tradiciones y momentos en la fotografía de
ANTONIO HERRERA PALACIOS



Exposición abierta al público del 25 de enero al 13 de abril de 2013





HERRERA PALACIOS

Gente, tradiciones y momentos en la fotografía de
ANTONIO HERRERA PALACIOS

LA OBRA FOTOGRÁFICA DE HERRERA PALACIOS COMO herramienta articuladora de la historia.

La exposición que ahora nos entretiene no es más que antropología visual y que toma como referencia al salvadoreño, pero a ese salvadoreño entretenido en su particular ocupación. El maestro Herrera Palacios, con la muestra fotográfica que en esta oportunidad nos ofrece, no solo ha sabido, de una forma magistral captar a la gente sino que a su vez hacernos reflexionar sobre ese importante valor documental que posee la fotografía para los que nos ocupamos de hacer antropología.

Herrera Palacios nos reconfirma, una vez más, que la fotografía es una importante herramienta metodológica para evidenciar el acervo histórico y patrimonial, pero en este caso, la gente, sus tradiciones, sus alegrías, sus tristezas, pero también sus diversas ocupaciones, es decir, su valor como depositaria de información del objeto-sujeto/s fotografiado/s.

La obra expuesta en este museo, pero ahora ya con un retoque museográfico, contiene un valor impresionante para la antropología. Su valor etnográfico lo es por partida doble: como dato en sí y como dato para sí.

Y es que, como muy bien lo reafirman investigadores; “la fotografía antropológica dispone de un valor científico al ofrecer la representación visual de las personas en un entorno socio-cultural concreto, bien sea para documentar un trabajo etnográfico o mostrar, a través de la imagen fija, las costumbres y/o los detalles de una cotidianidad cultural”.

El maestro Herrera Palacios nos ofrece una adecuada contextualización de las imágenes, en este caso del salvadoreño, y lo ha sabido hacer pues por su especificación en el tema, en el lugar y su gente, nos ha sabido llevar no a algo imaginado, sino a una comprensión más global y menos parcializada

de la realidad social del salvadoreño: vemos, nos imaginamos pero a la vez sabemos —como salvadoreños que somos— y aunque no lo fuésemos, pero, en sí las fotos nos dan un amplio panorama visual y real experimentado en el complejo contexto social durante su trabajo de fotográfico.

Son fotos para complementar el estudio y comprensión de lo que la gente es, de lo que la gente hace pero también de lo que la gente a lo mejor quiere decir.

En este caso es este material fotográfico que ahora vemos, que habla por sí mismo y que a su vez facilita al antropólogo de esa ardua tarea que nos entretiene por descubrir y luego descifrar los códigos y símbolos culturales pues las fotografías tomadas nos dotan, de una vez de su correcto significado, haciendo que la información que contienen trascienda y complemente la información escrita.

Las fotografías de salvadoreños ahora expuestas en el MUA son interesantes ya que por su naturaleza comunican, de una manera más directa y cercana al medio social, ese medio formado por el lenguaje oral, pero también por el corporal, por la vista, por los sonidos, la música, los sentimientos que se generan en las relaciones sociales y un largo etcétera muy difícil de precisar.

En fin, son fotos mudas que hablan, son documentos visuales pero a la vez documentos que incitan al estudio, al disfrute pero también a la reflexión.

Con todo esto podemos decir que si el maestro Herrera Palacios ha logrado capturar y comprender la esencia de tal cúmulo de factores, la gente y su entorno, estas fotografías, no son sólo documentales, sino herramientas representativas.

Lo que quiero decir es que, en contra de la opinión general y generalizada de muchos hoy en día en círculos académicos de que la fotografía es ante todo un documento, la obra hoy expuesta del maestro Herrera Palacios nos demuestra que es necesario plantearnos la fotografía como representación, cuyo valor documental, que sin duda existe, es importante, pero no es el único valor.

Claro me queda que la fotografía no es sólo objeto histórico sino también agente articulador de la historia. La fotografía puede ser inscripción y escritura a la vez que tienta el pasado. Es imagen verdadera retratada y hecha retrato para siempre, es evidencia, es testigo de un momento que se perpetúa y que no es ficción, es realidad.

Referentes bibliográficos

Collier, John 1975 "Photography as Visual Anthropology", en Paul Hockings (ed) *Principles of Visual Anthropology*. London, Mouton Publishers: 211-230.

Hastrup, K. 1992 "Anthropological visions: some notes on visual and textual authority", en P. Crawford y D. Tourton (eds.), *Film as ethnography*. Manchester, Manchester University Press.

Taylor, Lucien 1998 "Visual Anthropology is dead, Long live Visual Anthropology!", *American Anthropologist*, vol. 100, n° 2: 534-537.

Wright, T. 1992 "Photography: Theories of realism and convention", en E. Edwards (ed.), *Anthropology Photographed*. New Haven, Yale University Press: 18-31.

Ramón D. Rivas

Director

Museo Universitario de Antropología, MUA

Universidad Tecnológica de El Salvador

San Salvador, enero de 2013.



HERRERA PALACIOS

Gente, tradiciones y momentos en la fotografía de
ANTONIO HERRERA PALACIOS

PRESENTACIÓN DE LA MUESTRA

La identidad de los salvadoreños es multifacética. Hombres y mujeres, niños y niñas, ancianos y ancianas nos muestran esa riqueza cultural que aflora día con día, en la vida cotidiana, en el ir y venir por llevar el sustento al hogar, o en la lucha por resguardar costumbres y tradiciones.

Así, recorriendo distintos lugares del territorio salvadoreño, nos encontramos con escenas que nos hacen recordar sobre tiempos mejores, reflexionar sobre la tenacidad de nuestra gente que cada amanecer busca mejores derroteros con su esfuerzo y trabajo, otras más nos muestran esa riqueza cultural que se niega a morir con el paso del tiempo.

Rostros reflexivos, algunos cansados por las penurias de la vida, otros pensando en un mejor mañana, unos más con su inocencia a flor de piel. Así somos los salvadoreños, esos a los que muchos poetas han escrito versos para plasmar en sus líneas su identidad.

Rostros de una realidad, es una muestra fotográfica que pretende ser simplemente ese reflejo cotidiano del ser salvadoreño, en escenas pintorescas de nuestra gente, aquellas que capturadas en una fracción de tiempo nos hacen valorar y reflexionar el significado de lo que somos.

Las imágenes, nos muestran la visión del autor sobre la cotidianidad de los salvadoreños, en distintos puntos del suelo cuscatleco, en distintos contextos y realidades, pero con un solo hilo conductor que persigue llevarnos a esa idea de reencontrarnos en cada rostro, en cada mirada, en cada escena, con nuestro sentido de pertenencia a esta tierra que, con su riqueza histórica, resguarda tras de sí innumerables páginas escritas con sus deseos y anhelos por un mejor país.

Antonio Herrera Palacios
Universidad Tecnológica de El Salvador
Escuela de Comunicaciones
Departamento de Periodismo



INOCENCIA

HERRERA PALACIOS
Gente, tradiciones y momentos en la fotografía de
ANTONIO HERRERA PALACIOS

La Unión: una joven madre disfruta de la sonrisa de su pequeña en un diminuto e improvisado corral.







San Salvador: costumbres y tradiciones son heredadas a las nuevas generaciones, como la vestimenta de las Panchas, durante los desfiles de la independencia el 15 de septiembre.



Panchimalco: con su vestimenta de ángel y representando a María y José, estos niños participan en la procesión en honor a la virgen María, en la fiesta de *Las Flores*.





Miramundo; con su inocente sonrisa, estos niños ofrecen azucenas a los turistas que frecuentemente visitan esta zona montañosa de Las Pilas, en Chalatenango.



La Libertad: inmerso en la tecnología de la telefonía celular, un niño conversa por teléfono con un familiar, a la orilla de la playa, con su caballo estacionado para no transgredir la ley.

La Paz: niños que junto a sus familias viven en las cercanías del río Jiboa, sobre la antigua calle a Zacatecoluca, piden ayuda económica a quienes circulan por el lugar.



Santa Rosa Guachipilín: una pequeña descansa sobre el puente que cruza el río Lempa en este municipio de Santa Ana, durante la inauguración del primer tramo de la carretera Longitudinal del Norte.





San Francisco Menéndez: la tristeza y desesperanza por haberlo perdido todo se refleja en el rostro de esta niña, refugiada en un centro escolar de este municipio, en Ahuachapán, durante la emergencia de la tormenta tropical 12E.



San Francisco Menéndez: una mirada profunda ante un futuro incierto se refleja en el rostro de esta pequeña, en un refugio de damnificados por la tormenta tropical 12E.s.

Panchimalco: con su vestido de pancha, esta niña participa en la procesión de las flores, que cada año se realiza en el mes de mayo, festejando la llegada del invierno.







TRADICIÓN

HERRERA PALACIOS
Gente, tradiciones y momentos en la fotografía de
ANTONIO HERRERA PALACIOS



San Salvador: un grupo de niños conmemora las tradiciones de la Semana Santa, durante la procesión del viacrucis, en pleno centro de la ciudad.



San Salvador: un grupo de mujeres carga entre sus hombros la tarima de la imagen de Jesucristo, durante la conmemoración de la Semana Santa, en la iglesia El Calvario en el centro histórico de la ciudad.





San Salvador: las fiestas agostinas de San Salvador son una buena ocasión para las representaciones culturales de los moros y cristianos.



Panchimalco: integrantes de un grupo de danza folclórica visten con ropas de la época colonial, durante la celebración de la fiesta de Las Flores, en este municipio del departamento de San Salvador.

La Palma: dando forma a las figuras y diseños de cajas de madera, esta mujer pinta las imágenes características de las artesanías que se elaboran en esta población.



Antiguo Cuscatlán: un vendedor ofrece banderas de la Virgen de Guadalupe durante las celebración del Día de los Indios. Junta a ellas, banderas de equipos de fútbol o de partidos políticos también son ofrecidas a la venta.







San Salvador: la tradición de los “capiruchos”, juego que durante años ha formado parte de la cultura salvadoreña, se niega a morir en el centro histórico con afanados vendedores que les ofrecen en las calles de la ciudad.



San Salvador: la tradición de los moros y cristianos es una expresión cultural que se mantiene en el país a lo largo de los años. Integrantes de un grupo de danza folclórica participan en las celebraciones agostinas de la capital.



San Salvador: un payaso toma entre sus brazos a un niño durante el desfile del correo de las fiestas agostinas de la ciudad capital.

San Salvador: lagartijas de esponja adornan a este comerciante cuando transita sobre la plaza Las Américas, quien se gana la vida vendiendo estos juguetes artesanales en las calles de la capital.







MELANCOLÍA

HERRERA PALACIOS
Gente, tradiciones y momentos en la fotografía de
ANTONIO HERRERA PALACIOS



Sensuntepeque: ayúdame a sobrevivir es la petición de este anciano, quien pide limosna en la iglesia de esta ciudad del departamento de Cabañas





VIVRADESCOCAEM 7.6E
Estas Son las necesidades p



San Salvador: un campesino participa en las celebraciones del *Día del Trabajo*, en una de las marchas organizadas por las organizaciones laborales en la capital.





San Salvador: ante la posibilidad de un futuro incierto, este anciano permanece pensativo en una de las calles del centro histórico de la ciudad.

Panchimalco: las raíces indígenas de nuestros antepasados aún se conservan en esta población. Una anciana, con su vestido de pancha, muestra el pasar de los años en su pensativo rostro.







Panchimalco: un miembro de los grupos indígenas de este municipio, participa de las celebraciones de la fiesta de las flores.



Panchimalco: costumbres y tradiciones se mantienen vivas en este municipio, donde muchos de sus pobladores conservan sus raíces indígenas.





San Salvador: con la alegría de la Navidad en su rostro, esta señora toma un descanso junto a los restos de una piñata en una celebración navideña para los niños de la comunidad El Guayabo , en el volcán de San Salvador.

CRÉDITOS:

Coordinación general:
Ramón D. Rivas

Diseño Gráfico:
Rita Araujo de Meléndez

Fotografías:
Antonio Herrera Palacios

Museografía:
Leonardo Regalado
Melissa Campos

Revisión de Texto:
Noel Castro

Apoyo Administrativo:
Ana Dinorah de Benítez
Iván Gómez

Impresión:
Tecnoimpresos, S.A de C.V

Universidad Tecnológica de El Salvador
Museo Universitario de Antropología, MUA

San Salvador 25 de enero de 2013



